

NATIONAL HEALTH SERVICE CORPS

Spanish Language Proficiency Test

The oral language proficiency test will be administered by an approved GSA government vendor Language Testing International (LTI). The oral assessment is a live, 15-to-30-minute telephonic conversation between a certified tester and the candidate. The Oral assessment is a valid and reliable test that measures how well a person speaks a language. The procedure is standardized to assess global speaking ability, measuring language production holistically by determining patterns of strengths and weaknesses. Through a series of personalized questions, a sample of assessment can be found here <https://vimeo.com/906817732/33c2b16eea?share=copy>.

This document provides examples of questions that will be asked during assessment by the LTI remote proctor.

The screenshot displays the first step of a five-step assessment process. At the top, a progress bar shows five steps: Step 1 (Background Survey, highlighted in orange), Step 2 (Self Assessment), Step 3 (Setup), Step 4 (Sample Question), and Step 5 (Begin Test). A 'Sign Out' link is visible in the top right corner. Below the progress bar, the title 'Background Survey' is followed by the instruction 'Answer as accurately as possible. This test will be based on your responses.' The section is labeled 'Part 1 of 5'. The first question is 'What best describes your field of work?' with four radio button options: 'Business / Corporation' (selected), 'Home Business', 'Teacher / Educator', and 'No work experience'. The second question is 'Are you currently working?' with two radio button options: 'Yes' (selected) and 'No'. The third question is 'What best describes your work experience?' with three radio button options: 'This is my first job. I have been employed for less than two months.', 'This is my first job. I have been employed for more than two months.', and 'This is not my first job. I have more work experience.' (selected). The fourth question is 'Are you a manager/director who supervises other people?' with two radio button options: 'Yes' (selected) and 'No'. At the bottom right, there is an orange 'Next >' button with a right-pointing arrow.

Public Burden Statement:

The purpose of this information collection is to obtain information through the National Health Service Corps Loan Repayment Program that is used to assess a Loan Repayment Program applicant's eligibility and qualifications for the Loan Repayment Program, or for NHSC Site Application and Recertification purposes. Clinicians interested in participating in the National Health Service Corps Loan Repayment Program must submit an application to the National Health Service Corps. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. The OMB control number for this information collection is 0915-0127 and it is valid until xx/xx/xxxx. This information collection is required to obtain or retain a benefit (Section 333 [254f] (a) (1) of the Public Health Service Act). The information is protected by the Privacy Act, but it may be disclosed outside the U.S. Department of Health and Human Services, as permitted by the Privacy Act and Freedom of Information Act, to Congress, the National Archives, and the Government Accountability Office, and pursuant to court order and various routine uses as described in the System of Record Notice 09-15-0037. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to HRSA Reports Clearance Officer, 5600 Fishers Lane, Room 14N39, Rockville, Maryland, 20857 or paperwork@hrsa.gov.

[Sign Out](#)

Step 1
Background Survey

Step 2
Self Assessment

Step 3
Setup

Step 4
Sample Question

Step 5
Begin Test

Background Survey

Answer as accurately as possible. This test will be based on your responses.

Part 2 of 5

Are you currently going to school?

☐ Yes, Full-time or Part-time

☒ No

What best describes your last educational experience?

☐ College or university to earn a degree

☐ Continuing education to improve professional skills

☐ Language classes

☒ It has been more than 5 years since I took a class.

Next >

[Sign Out](#)

Step 1
Background Survey

Step 2
Self Assessment

Step 3
Setup

Step 4
Sample Question

Step 5
Begin Test

Background Survey

Answer as accurately as possible. This test will be based on your responses.

Part 3 of 5

Where do you live?

☒ I live alone in a house or an apartment.

☐ I live with non-family members in a house or an apartment.

☐ I live with family members in a house or an apartment.

☐ I live in a school dormitory.

☐ I live in military barracks.

Next

Public Burden Statement:

The purpose of this information collection is to obtain information through the National Health Service Corps Loan Repayment Program that is used to assess a Loan Repayment Program applicant's eligibility and qualifications for the Loan Repayment Program, or for NHSC Site Application and Recertification purposes. Clinicians interested in participating in the National Health Service Corps Loan Repayment Program must submit an application to the National Health Service Corps. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. The OMB control number for this information collection is 0915-0127 and it is valid until xx/xx/xxxx. This information collection is required to obtain or retain a benefit (Section 333 [254f] (a) (1) of the Public Health Service Act). The information is protected by the Privacy Act, but it may be disclosed outside the U.S. Department of Health and Human Services, as permitted by the Privacy Act and Freedom of Information Act, to Congress, the National Archives, and the Government Accountability Office, and pursuant to court order and various routine uses as described in the System of Record Notice 09-15-0037. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to HRSA Reports Clearance Officer, 5600 Fishers Lane, Room 14N39, Rockville, Maryland, 20857 or paperwork@hrsa.gov.

Step 1
Background Survey

Step 2
Self Assessment

Step 3
Setup

Step 4
Sample Question

Step 5
Begin Test

Background Survey

Answer as accurately as possible. This test will be based on your responses.

Part 4 of 5

Select a total of at least six (6) options across the various sections below. You have selected 4 item(s)

What activities or hobbies do you enjoy?

☐ go to the movies

☐ go to clubs/nightclubs

☒ go to the theater

☒ go to concerts

☒ go to museums

☒ go to parks

☐ go camping

☐ go to the beach

☐ watch professional sports

☐ watch your children play sports

☐ coach sports

☐ play games by yourself (cards, video games, etc.)

☐ play games with adults (cards, billiards, board games, etc.)

☐ play games with children (cards, board games, etc.)

☐ help your children with school assignments

☐ do home improvement projects

☐ maintain your car

☐ read to children

☐ listen to music

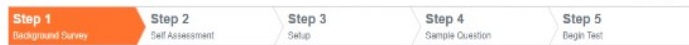
☐ play a musical instrument

☐ sing alone

Public Burden Statement:

The purpose of this information collection is to obtain information through the National Health Service Corps Loan Repayment Program that is used to assess a Loan Repayment Program applicant's eligibility and qualifications for the Loan Repayment Program, or for NHSC Site Application and Recertification purposes. Clinicians interested in participating in the National Health Service Corps Loan Repayment Program must submit an application to the National Health Service Corps. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. The OMB control number for this information collection is 0915-0127 and it is valid until xx/xx/xxxx. This information collection is required to obtain or retain a benefit (Section 333 [254f] (a) (1) of the Public Health Service Act). The information is protected by the Privacy Act, but it may be disclosed outside the U.S. Department of Health and Human Services, as permitted by the Privacy Act and Freedom of Information Act, to Congress, the National Archives, and the Government Accountability Office, and pursuant to court order and various routine uses as described in the System of Record Notice 09-15-0037. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to HRSA Reports Clearance Officer, 5600 Fishers Lane, Room 14N39, Rockville, Maryland, 20857 or paperwork@hrsa.gov.

- ☐ play baseball/softball
- ☐ play soccer
- ☐ play football
- ☐ play rugby
- ☐ play ice hockey
- ☐ play field hockey
- ☒ play cricket
- ☐ play golf
- ☒ play volleyball
- ☒ play tennis
- ☒ play badminton
- ☐ play table tennis
- ☐ swim
- ☐ bike
- ☐ ride a motorcycle
- ☐ scuba dive/snorkel
- ☐ ski/snowboard
- ☐ waterski
- ☐ ice skate
- ☐ inline skate
- ☐ go horseback riding
- ☐ jog
- ☐ walk
- ☐ study martial arts
- ☐ do yoga
- ☐ go hiking/trekking
- ☐ go fishing
- ☐ go boating
- ☐ go to a health club or gym
- ☐ exercise



Background Survey

Answer as accurately as possible. This test will be based on your responses.

Part 5 of 5

Please select at least 3 from the topics below.

You have selected 1 item(s)

What topics might you be interested in discussing?

- ☐ Environmental Issues
- ☒ Human Rights Issues
- ☐ The Global Work Place
- ☐ Culture and Society
- ☐ Communications

Next >

Public Burden Statement:

The purpose of this information collection is to obtain information through the National Health Service Corps Loan Repayment Program that is used to assess a Loan Repayment Program applicant's eligibility and qualifications for the Loan Repayment Program, or for NHSC Site Application and Recertification purposes. Clinicians interested in participating in the National Health Service Corps Loan Repayment Program must submit an application to the National Health Service Corps. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. The OMB control number for this information collection is 0915-0127 and it is valid until xx/xx/xxxx. This information collection is required to obtain or retain a benefit (Section 333 [254f] (a) (1) of the Public Health Service Act). The information is protected by the Privacy Act, but it may be disclosed outside the U.S. Department of Health and Human Services, as permitted by the Privacy Act and Freedom of Information Act, to Congress, the National Archives, and the Government Accountability Office, and pursuant to court order and various routine uses as described in the System of Record Notice 09-15-0037. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to HRSA Reports Clearance Officer, 5600 Fishers Lane, Room 14N39, Rockville, Maryland, 20857 or paperwork@hrsa.gov.

Step 1 Background Survey Step 2 Self Assessment Step 3 Setup Step 4 Sample Question Step 5 Begin Test

Self Assessment

Choose the best description of your Spanish speaking ability. This test will be based on your response.

- ☐ I can name basic objects, colors, days of the week, types of food, clothing items, numbers, etc. I cannot always make a complete sentence or ask simple questions.
- ☐ I can give some basic information about myself, work, familiar people and places, and daily routines by speaking in simple sentences. I can ask some simple questions.
- ☒ I can participate in simple conversations about familiar topics and routines. I can talk about things that have happened but sometimes my forms are incorrect. I can handle a range of everyday transactions to get what I need.
- ☐ I can participate fully and confidently in all conversations about topics and activities related to home, work/school, personal and community interests. I can speak in connected discourse about things that have happened, are happening, and will happen. I can explain and elaborate when asked. I can handle routine situations, even when there may be an unexpected complication.
- ☐ I can engage in all informal and formal discussions on issues related to personal, general or professional interests. I can deal with these issues abstractly, support my opinion, and construct hypotheses to explore alternatives. I am able to elaborate at length and in detail on most topics with a high level of accuracy and a wide range of precise vocabulary.

Next >

Step 1 Background Survey Step 2 Self Assessment Step 3 Setup Step 4 Sample Question Step 5 Begin Test

Pre-Test Setup



- Click the **Play** icon (below Ava) to listen and adjust the volume.
- To test your microphone, click **Start Recording** and click **Stop Recording** when finished.
- Click **Play Recording** to make sure you can hear your voice.
P.S. It's nice to meet you!

Start Recording Play Recording

Next >

Public Burden Statement:

The purpose of this information collection is to obtain information through the National Health Service Corps Loan Repayment Program that is used to assess a Loan Repayment Program applicant's eligibility and qualifications for the Loan Repayment Program, or for NHSC Site Application and Recertification purposes. Clinicians interested in participating in the National Health Service Corps Loan Repayment Program must submit an application to the National Health Service Corps. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. The OMB control number for this information collection is 0915-0127 and it is valid until xx/xx/xxxx. This information collection is required to obtain or retain a benefit (Section 333 [254f] (a) (1) of the Public Health Service Act). The information is protected by the Privacy Act, but it may be disclosed outside the U.S. Department of Health and Human Services, as permitted by the Privacy Act and Freedom of Information Act, to Congress, the National Archives, and the Government Accountability Office, and pursuant to court order and various routine uses as described in the System of Record Notice 09-15-0037. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to HRSA Reports Clearance Officer, 5600 Fishers Lane, Room 14N39, Rockville, Maryland, 20857 or paperwork@hrsa.gov.

Step 1
Background Survey

Step 2
Self Assessment

Step 3
Setup

Step 4
Sample Question

Step 5
Begin Test

Sample Question

This is a sample question and will not count toward your final rating.

Question 1 of 1



Question Progress:
1

You will only have 5 seconds to click the **Replay** icon before being prompted to record your response.

Important! You have 60 seconds to record your answer. You will only be able to record your answers once.

Next >

Step 1
Background Survey

Step 2
Self Assessment

Step 3
Setup

Step 4
Sample Question

Step 5
Begin Test

Before we start...



Remain on the Test Page

Do not open any other site, page, or program while the test is in progress, or the test will close, and you will have to go through the log-in process again.



Do not Refresh or Go Back

If you refresh the page or click on the **Back** button during the assessment, the test will close, and you will have to go through the log-in process again.



Speaking

Give a very detailed response to each question to show how great you are!



Time is Precious

You have 30 minutes to complete this test. The clock starts after clicking **Begin**.

i If you experience technical difficulties, relax. You can always sign back in within 2 hours.

Are you ready?

Begin >

Public Burden Statement:

The purpose of this information collection is to obtain information through the National Health Service Corps Loan Repayment Program that is used to assess a Loan Repayment Program applicant's eligibility and qualifications for the Loan Repayment Program, or for NHSC Site Application and Recertification purposes. Clinicians interested in participating in the National Health Service Corps Loan Repayment Program must submit an application to the National Health Service Corps. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. The OMB control number for this information collection is 0915-0127 and it is valid until xx/xx/xxxx. This information collection is required to obtain or retain a benefit (Section 333 [254f] (a) (1) of the Public Health Service Act). The information is protected by the Privacy Act, but it may be disclosed outside the U.S. Department of Health and Human Services, as permitted by the Privacy Act and Freedom of Information Act, to Congress, the National Archives, and the Government Accountability Office, and pursuant to court order and various routine uses as described in the System of Record Notice 09-15-0037. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to HRSA Reports Clearance Officer, 5600 Fishers Lane, Room 14N39, Rockville, Maryland, 20857 or paperwork@hrsa.gov.